

ОЦЕНКА СТЕПЕНИ РИСКА ДОМАШНЕГО НАСИЛИЯ

с вопросами
на
«ясном языке»

для социальных
работников,
методистов
и психологов
ТЦСОНов

ОЦЕНКА СТЕПЕНИ РИСКА ДОМАШНЕГО НАСИЛИЯ

с вопросами на «ясном языке»

для социальных работников, методистов и психологов ТЦСОНов

Важно: на «ясный язык» переведен только текст опросника. Верстка осуществлялась без учета правил «ясного языка», так как опросник предназначен для чтения специалистами. Адаптация текста выполнена с учетом требований «ясного языка» в области ясного говорения.

№	ФАКТОРЫ	ДА	НЕТ	ВОЗ- МОЖ- НО/ ЧАСТИЧ- НО	НЕ ЗНАЮ	ИСТОЧНИК ИНФОРМАЦИИ
I. Вопросы о личности человека, который обратился за помощью						
1.	Расскажите, что с Вами произошло? Вас обидели? Кто Вас обидел? Вас ударили? Что у Вас болит? Кто Вас ударил? (Если жертва называет имя, то дальше называем агрессора по имени. Здесь и далее – Обидчик.) Это произошло в первый раз?					
2.	Вы помните, когда Обидчик ударил Вас первый раз? Вспомните, просил ли он у Вас прощения за свой поступок тогда, в первый раз? Вы говорили родственникам о том, что Обидчик Вас ударил? Почему Вы не говорили с родственниками об этом? Вы помните, когда Обидчик бил Вас последний раз? Вспомните, когда Ваш Обидчик бил Вас еще раньше. (Воспоминания могут быть привязаны к календарным и личным праздникам. Например, день рождения, Новый год, Рождество, 8 Марта и т.д.) Просил ли он у Вас прощения за свой поступок сейчас? Вы сейчас говорили родственникам о том, что Обидчик Вас бил?					

№	ФАКТОРЫ	ДА	НЕТ	ВОЗ- МОЖ- НО/ ЧАСТИЧ- НО	НЕ ЗНАЮ	ИСТОЧНИК ИНФОРМАЦИИ
3.	Вы ссоритесь с Обидчиком? Вчера Вы ссорились с ним? Чем закончилась Ваша ссора? Сегодня ссорились с ним? Чем закончилась эта ссора? Бывает, что ссора заканчивается дракой? Ваш Обидчик часто Вас бьет? Обидчик бил Вас раньше? (Если Вы не знаете ситуации, условий, в которых живет жертва, то эти вопросы нужно выяснить.)					
4.	Вы живете одна? Расскажите, сколько Вам лет? С кем Вы живете? Какая у Вас семья? Вы живете в доме? Вы живете в квартире? Вы работаете? Вы учитесь? Вы получаете пенсию по инвалидности? Вы получаете пенсию по потере кормильца? У Вас есть родители? Какие отношения у Вас с родителями?					
5.	У Вас есть дети? Сколько детей у Вас в семье? Как их зовут? Сколько лет Вашим детям? Ваши дети ходят в детский сад, в школу? Вы беременны / Вы ждете ребенка?					

№	ФАКТОРЫ	ДА	НЕТ	воз- мож- но/ частич- но	НЕ ЗНАЮ	ИСТОЧНИК ИНФОРМАЦИИ
II. Вопросы о состоянии человека, который обратился за помощью						
1.	<p>Вам страшно? <i>Кто Вас напугал?</i> <i>Чего Вы боитесь?</i> <i>Вам не хочется никого видеть?</i> <i>Вам стыдно?</i> <i>Вам хочется плакать?</i></p> <p>Вы испугались, когда <i>Обидчик...(громко кричал, ломал мебель, бил ребенка и т.д.)?</i></p> <p>Вы боитесь, что Обидчик опять будет...(кричать, бить, ломать)? <i>Что Вы сейчас думаете об Обидчике?</i> <i>Вы его прощаете?</i> <i>Как Вы думаете, где Обидчик сейчас?</i> <i>Что он делает?</i> <i>Он будет Вас искать?</i></p> <p>Вы боитесь Обидчика?</p> <p>Вы боитесь, что Обидчик придет сюда?</p> <p>Вы боитесь возвращаться домой?</p> <p>Вы боитесь за свою семью?</p> <p>Как Вы думаете, обидчик может навредить членам Вашей семьи? <i>(Называем конкретно членов семьи – родители, дети, братья-сестры).</i> <i>А что он может им сделать?</i></p>					
2.	<p>Вы общаетесь со своей семьей (с родителями, бабушкой, дедушкой, тетей, дядей)? <i>Вы встречаетесь с родителями по праздникам?</i> <i>Каждый день, несколько раз в неделю?</i> <i>Вы помогаете родителям?</i> <i>Родители помогают Вам?</i> <i>В чем они Вам помогают?</i></p> <p>Вы можете рассказать о том, что произошло, еще кому-нибудь? <i>Маме/подруге/другу/друзьям?</i></p> <p>У Вас есть близкая подруга/друг?</p> <p>У Вас есть друзья?</p>					

№	ФАКТОРЫ	ДА	НЕТ	воз- мож- но/ частич- но	НЕ ЗНАЮ	ИСТОЧНИК ИНФОРМАЦИИ
	<p>Вы каждый день видитесь с подругой/другом? <i>(Дальше говорим о конкретном человеке – друге или подруге – называем его по имени)</i></p> <p>Вы виделись с ней/ним на прошлой неделе?</p> <p>Вы виделись с ней на ...? <i>(Спросить про праздники: Новый Год, 8 Марта и т.д.)</i></p> <p>Она/он приходит к Вам в гости?</p> <p>Вы можете звонить по телефону родителям, своей подруге/ другу/друзьям в любое время?</p> <p>Обидчик запрещает Вам общаться с подругой/другом/друзьями? <i>Как Обидчик запрещает Вам общаться?</i></p> <p>Бывает ли так, что Вы не можете выйти из дома? <i>Почему происходит так, что Вы не можете выйти из дома?</i> <i>Расскажите о правилах у Вас дома. Как проходит Ваш обычный день?</i></p> <p>Вы общаетесь свободно: когда захотите и с кем захотите?</p> <p>Можете ли Вы пригласить в гости друзей или подругу? <i>Почему Вы не можете привести в гости друзей?</i></p> <p>Вы свободно выходите в магазин? <i>Вы идете в магазин, когда посчитаете нужным, а не по поручению Обидчика?</i> <i>Обидчик не запрещает Вам выходить в магазин, когда Вы этого хотите?</i></p> <p>Вы выходите из дома прогуляться по своему желанию?</p> <p>Вы сегодня свободно вышли из дома?</p>					

№	ФАКТОРЫ	ДА	НЕТ	воз- мож- но/ частич- но	НЕ ЗНАЮ	ИСТОЧНИК ИНФОРМАЦИИ
3.	Какое у Вас сейчас настроение? <i>(Предложите выбрать смайлик, соответствующий настроению.)</i>					
	Вы чувствуете себя виноватой? <i>Как Вы думаете, кто виноват в том, что Вас обидели/выгнали/побили...?</i> <i>Как Вы думаете, Вы виноваты в том, что Вас обидели/выгнали/побили...?</i>					
	Вам одиноко? <i>Вам есть к кому обратиться?</i> <i>Вам есть с кем поделиться?</i>					
	Вы пьете алкоголь: <i>водку, вино, пиво?</i> Вы принимаете наркотики?					
	Вы раньше это делали?					
	Вы сегодня готовили себе еду? <i>Что Вы сегодня ели?</i> <i>Как Вы сегодня спали?</i>					
	Вы хотите пойти сейчас домой?					
	Вы бы хотели изменить свою жизнь? <i>Что бы Вы хотели сделать в ближайшее время?</i>					
4.	Что Вы знаете о самоубийстве?					
	Вы думаете о самоубийстве?					
	У Вас были попытки уйти из жизни?					
	Есть ли другие люди, которых Вы боитесь?					
	Есть ли люди, которые угрожали Вам?					
	Вы знаете другого человека, который также может сделать Вам больно?					

№	ФАКТОРЫ	ДА	НЕТ	воз- мож- но/ частич- но	НЕ ЗНАЮ	ИСТОЧНИК ИНФОРМАЦИИ
III. Вопросы о взаимоотношениях обидчика и жертвы насилия						
1.	Вы хотели уйти от Обидчика? <i>Что Вы делали, чтобы уйти от Обидчика?</i> Вы думали о том, чтобы разойтись с Обидчиком? <i>Вы думали о том, чтобы развестись официально?</i> <i>Думали ли Вы о том, чтобы жить раздельно?</i> Можете ли Вы уйти от Обидчика? <i>Что мешает Вам уйти от Обидчика и жить самостоятельно?</i> Пробовали ли Вы уйти от Обидчика?					
	Вы говорили ему об этом? Вы боитесь ему сказать, что хотите уйти? <i>A когда Вы говорили ему: «Давай расстанемся» – что он говорил? Как отреагировал Обидчик на Ваши слова об уходе, разводе?</i>					
	Обидчик Вам угрожал? Удерживал силой, не отпускал Вас из дома? Обидчик соглашался расстаться?					
2.	Как Вы думаете, обидчик любит сына/дочь/детей? <i>(Детей называем по имени.)</i> Он обижает ребенка/детей? Обидчик заботится о ребенке/детях? <i>Кто в семье ухаживает за детьми?</i> <i>Кто кормит детей?</i> <i>Кто проверяет уроки у детей?</i> <i>Кто покупает одежду детям?</i> <i>Кто купает детей?</i> <i>Кто гуляет на улице с детьми?</i> <i>Кто отводит детей в сад, школу?</i> У Вас бывают ссоры из-за ребенка/детей? <i>Расскажите, какие ссоры Вы помните?</i> <i>Когда такая ссора была в последний раз?</i> <i>Из-за чего она произошла?</i> <i>Чем эти ссоры заканчивались?</i> <i>Как Вы в своей семье наказываете детей, если они не слушаются?</i> Бьете ли Вы своих детей? Обидчик бьет детей?					

№	ФАКТОРЫ	ДА	НЕТ	ВОЗ- МОЖ- НО/ ЧАСТИЧ- НО	НЕ ЗНАЮ	ИСТОЧНИК ИНФОРМАЦИИ
3.	<p>Вы занимаетесь домашними делами? Какие домашние дела делаете Вы? Кто Вам помогает делать домашние дела?</p> <p>Вы готовите еду, моете посуду, убираете в квартире, ходите в магазин? Кто готовит еду? Кто моет посуду? Кто убирает квартиру? Кто выносит мусор? Кто ходит в магазин?</p>					
4.	<p>Обидчик Вас все время проверяет? Когда Вы куда-то уходите, он постоянно звонит Вам? О чём он говорит, когда звонит? Когда последний раз он Вам звонил? А перед этим когда он звонил?</p> <p>Обидчик спрашивает, где Вы, с кем? Он спрашивает, когда Вы приедете домой? Он требует, чтобы Вы были дома, когда он Вам скажет?</p> <p>Обидчик по телефону обзывает Вас? Какими словами Обидчик называет Вас в разговоре?</p> <p>Обидчик пишет Вам СМС-ки, если Вы не отвечаете на его звонки? Вы пользуетесь социальными сетями? Какими? Чего он от требует в СМС-ках? Он пишет Вам сообщения в вайбере?</p> <p>Обидчик проверяет, кому Вы пишете, что Вы пишете? Как Вы думаете, чего он от Вас хочет? А что он делает, если Вы не соглашаетесь на его требования?</p> <p>Когда Вы остаетесь дома, Вы можете звонить по телефону? Кто кроме Вас знает телефоны ваших друзей?</p> <p>Обидчик вмешивается в Ваши разговоры по телефону? Он вмешивается в Вашу переписку?</p> <p>Вы отчитываетесь Обидчику в том, куда и с кем Вы идете?</p>					

№	ФАКТОРЫ	ДА	НЕТ	ВОЗ- МОЖ- НО/ ЧАСТИЧ- НО	НЕ ЗНАЮ	ИСТОЧНИК ИНФОРМАЦИИ
	<p>Как Вы думаете, он следит за Вами? Почему Вы так думаете?</p> <p>Обидчик приходит к Вам на работу в рабочее время? Он приходит неожиданно туда, где Вы находитесь? (Например, Вы пошли в гости к Вашей подруге, и Обидчик неожиданно туда приходит.)</p>					
5.	<p>Как Вы думаете, Обидчик доверяет Вам?</p> <p>Обидчик ревнует Вас? Он злится/ссорится/ругается, если Вы задержались на работе/в центре/в магазине? Он злится, когда Вы разговариваете с другим человеком/мужчиной/парнем?</p> <p>Обидчик обвиняет Вас в том, что Вы изменяете ему?</p> <p>Обидчик говорит, что Вы готовы встречаться/дружить/спать с кем угодно?</p>					
6.	<p>Говорит Вам Обидчик неприятные слова сексуального характера?</p> <p>Заставляет заниматься сексом против Вашей воли? Обидчик делает так, что Вам плохо и больно во время секса? Обидчик делает так, что другому человеку плохо и больно во время секса? Обидчик заставляет Вас или другого человека смотреть, как он занимается сексом?</p>					
7.	<p>Проверяет ли Обидчик деньги в Вашем кошельке или на карточке? Как проверяет Обидчик Ваши деньги?</p> <p>Покупаете ли Вы себе одежду/обувь в магазине? Как Вы выбираете себе одежду/обувь в магазине? Кто покупает Вам одежду/обувь? Кто выбирает одежду/обувь при покупке? Кто выбирает, в какой одежде/обуви Вам ходить дома? Кто выбирает, в какой одежде Вам выходить на улицу?</p>					

№	ФАКТОРЫ	ДА	НЕТ	ВОЗ- МОЖ- НО/ ЧАСТИЧ- НО	НЕ ЗНАЮ	ИСТОЧНИК ИНФОРМАЦИИ
	Можете ли Вы самостоятельно делать покупки? Можете ли Вы самостоятельно покупать бытовые приборы, посуду, мебель?					
	Отчитываетесь ли Вы перед Обидчиком о расходах в магазине? Проверяет ли он Ваши чеки и сдачу из магазина? Как Вы отчитываетесь о покупках для себя?					
8.	Выгонял ли Обидчик Вас и детей из дома? <i>Расскажите, как это происходило.</i> Обидчик угрожал, что убьет Вас? Он говорил, что убьет детей? Обидчик говорил, что убьет родственников? (Родственников называем конкретно: маму, папу, сестру, брата.)					
	Он угрожал убить кого-то из посторонних людей? Угрожал убить: <ul style="list-style-type: none">• детей;• соседей;• продавца в магазине;• милиционера?					
9.	Вы верили Обидчику, когда он угрожал убийством? Он угрожал Вам только словами? <i>Как он Вам угрожал?</i> Что он делал, когда угрожал: <ul style="list-style-type: none">• выбрасывал и портил вещи;• делал Вам больно?					
	Обидчик пытался Вас задушить? Он пытался Вас утопить? Он пытался выбросить Вас из окна?					
10.	Обидчик пытался Вас ударить, порезать уколоть предметами (посудой, ножницами, ножом)? Он пытался дотронуться до Вас зажженной сигаретой, горячим утюгом?					

№	ФАКТОРЫ	ДА	НЕТ	ВОЗ- МОЖ- НО/ ЧАСТИЧ- НО	НЕ ЗНАЮ	ИСТОЧНИК ИНФОРМАЦИИ
	Обидчик угрожал Вам оружием? <i>Как Вы думаете, откуда у него оружие?</i> Ему выдали оружие на работе? Он любит рыбачить, охотиться? Он занимается стрельбой?					
11.	У Вас есть свое жилье? <i>На кого записан дом/квартира/комната, где Вы живете?</i> В чьем доме/квартире Вы живете? Если Вы разойдетесь с Обидчиком, где Вы будете жить? <i>Есть у Вас своя квартира/дом/комната?</i> Сможете ли Вы вернуться к родителям: в их дом/квартиру?					
	Вы можете выйти на работу? Вы можете заниматься любимым делом/хобби дома? Вы белоруска? <i>Как Вы общаетесь с Обидчиком?</i> Говорите на иностранном языке?					
	А Ваш муж белорус? <i>Обидчик говорит на русском языке?</i> Обидчик заставляет Вас разговаривать с ним на иностранном языке? Заставляет ли Обидчик Вас разговаривать с детьми на иностранном языке?					
	Вы ходите в церковь? <i>Какой веры эта церковь?</i> Обидчик тоже этой веры? Обидчик заставляет Вас ходить в церковь?					
	У Вас в семье обзываются матными словами? <i>Кто у Вас в семье ругается матом и на кого?</i>					
	Наказывает ли Вас Обидчик за то, что Вы не соглашаетесь с ним? <i>Принято ли в семье слушаться Обидчика?</i>					
	Заставляет ли Вас Обидчик выпивать алкоголь, принимать наркотики, даже если Вы не хотите этого? <i>Как заставляет Обидчик подчиняться ему?</i>					

№	ФАКТОРЫ	ДА	НЕТ	воз- мож- но/ частич- но	НЕ ЗНАЮ	ИСТОЧНИК ИНФОРМАЦИИ
12.	<p>Вашей семье хватает денег на жизнь? <i>Расскажите, откуда у Вас в семье появляются деньги?</i> <i>Кто в семье зарабатывает деньги?</i> <i>Какую часть пенсии или зарплаты Вы отдаёте на жизнь семьи?</i> <i>Как Вы тратите остальную часть своих денег?</i> <i>(Если клиентка отдает маме/мужу всю пенсию, выясняем почему. Например, умеет ли клиентка считать деньги и рассчитывать траты?)</i> ИЛИ: Она умеет считать, но ей не дают деньги, не покупают то, что она хотела бы купить сама.)</p> <p>Вы знаете, где у Вас в семье хранятся деньги?</p> <p>А Вы можете брать деньги из общего кошелька? <i>Обидчик Вам дает деньги на продукты, на одежду?</i></p> <p>Обидчик работает? <i>На какие деньги живет Обидчик?</i></p> <p>Вариант 1: Обидчик работает Вы знаете, сколько Обидчик зарабатывает?</p> <p>Кто в семье решает, что купить?</p> <p>Вы знаете, где он хранит свои деньги?</p> <p>Вы складываете свои деньги и деньги Обидчика в общий кошелек/ бюджет/одно место? <i>Как Вы планируете расходы?</i> <i>Обсуждаете вместе, что нужно купить?</i> <i>Не обсуждаете эту тему?</i></p> <p>Как Вы думаете, Вы смогли бы самостоятельно покупать продукты, платить за телефон, за квартиру? <i>Вам бы хватило на это своей зарплаты, пенсии?</i> <i>Если Обидчик не будет давать деньги, Вы сможете прожить без них?</i></p> <p>Когда Обидчик дает Вам деньги, то требует от Вас выполнения своих требований? <i>Чего он требует от Вас?</i></p>					

№	ФАКТОРЫ	ДА	НЕТ	воз- мож- но/ частич- но	НЕ ЗНАЮ	ИСТОЧНИК ИНФОРМАЦИИ
	<p>Вариант 2: Обидчик не работает Как Вы считаете, он хочет работать? Как Вы думаете, он переживает, что у него нет работы?</p> <p>Как Обидчик ведет себя, если Вы говорите с ним о работе? <i>Соглашается с Вами?</i> <i>Или ругается? Он ищет работу?</i></p> <p>Вспомните, как Вы познакомились с Обидчиком? <i>(Если это муж, жена, друг, подруга.)</i></p> <p>После знакомства Вы сразу стали жить вместе?</p> <p>Вы поженились сразу после знакомства?</p> <p>Вы ходили в ЗАГС? <i>Когда у вас была свадьба?</i> <i>Как Обидчик вел себя до свадьбы?</i> <i>Как изменилось Ваши отношения с Обидчиком после свадьбы?</i></p>					
	IV. Вопросы о личности Обидчика					
1.	<p>Расскажите, какой характер у Обидчика? <i>Он веселый? Когда он веселится?</i> <i>Он добрый? Когда он бывает добрым?</i> <i>Он ругается? Когда он ругается?</i> <i>Какими словами он ругается?</i></p> <p>Расскажите, у Обидчика быстро меняется настроение? <i>Бывает, что он весёлый, смеется, а потом неожиданно становится злым и кричит?</i> <i>Как Вы думаете, почему так происходит?</i></p> <p>Обидчик выполняет свои обещания?</p> <p>Он говорит, что Вы виноваты в том, что у него портится настроение? <i>Что он делает, когда злится?</i> <i>Обидчик бьет посуду/ломает мебель/рвет и выбрасывает вещи, одежду/хлопает дверьми?</i></p> <p>Обидчик ссорится с друзьями, знакомыми?</p> <p>Обидчик обманывает Вас? <i>Он обманывает других людей, например, на работе?</i></p>					

№	ФАКТОРЫ	ДА	НЕТ	ВОЗ- МОЖ- НО/ ЧАСТИЧ- НО	НЕ ЗНАЮ	ИСТОЧНИК ИНФОРМАЦИИ
	Его увольняли с работы? (Если Обидчик работает.) Почему?					
3.	К Вам домой приходит милиция? Почему? О чём говорил милиционер с Обидчиком?					
	Раньше у Вашего Обидчика были проблемы с милицией? До того, как Вы встретились/стали жить вместе/поженились?					
4.	Вы или Ваши родственники вызывали на Обидчика милицию? Почему вызывали милицию?					
	Получал ли Обидчик штрафы? За что Он получил штраф? Что Он нарушил?					
	Ваш Обидчик сидел в тюрьме? А что он сделал? За что его посадили? Он навредил кому-то/приставал к кому-то/ хотел насильно заняться сексом/избил/ выгнал из дома/поджег дом?					
5.	Что Вам Обидчик рассказывал о своем детстве? У него есть и мама, и папа? Родители его были в детстве? Папа бил маму?					
	Что Обидчик Вам рассказывал о своих друзьях в детстве? Друзья издевались над ним? Как над Обидчиком издевались? Смеялись/били/отбирали его вещи/дразнили?					
	Обидчик рассказывал Вам: он в детстве сам кого-то обижал, бил? Он мучил в детстве животных?					
6.	У Вас есть животные дома? Обидчик любит животных?					
	Обидчик мучает животных? Как он это делает? Пинает ногами? Не дает воды или еды? Обливает чем-то? Бросает в них палки, камни?					

№	ФАКТОРЫ	ДА	НЕТ	ВОЗ- МОЖ- НО/ ЧАСТИЧ- НО	НЕ ЗНАЮ	ИСТОЧНИК ИНФОРМАЦИИ
7.	Обидчик обижает только Вас? Он обижал кого-нибудь не из Вашей семьи? Он вредил другим людям? Кому еще навредил Обидчик? Чужим детям, пожилым людям? Как он им вредил? Он дрался/воровал/оскорблял/ угрожал?					
	Он был раньше женат? Он угрожает своей бывшей жене? Он угрожает бывшей подруге/другу? (Если есть.)					
8.	Обидчик любит пить водку, вино, пиво? Он пьет каждый день? Сколько раз в неделю? Когда он пил в последний раз?					
	Обидчик употребляет наркотики? Колет что-то себе в вены? Нюхает что-то непонятное? Глотает какие-то таблетки?					
9.	Как Вы думаете, у Обидчика есть болезни? Он болеет чем-нибудь? Он ходит к врачу? У него есть сахарный диабет/болезнь сердца/рак?					
	Есть ли инвалидность у Обидчика? Получает ли он пенсию по инвалидности?					
	Принимает ли Обидчик лекарства? Какие лекарства?					
	Он или его близкие/друзья/мама-папа рассказывали Вам о его болезнях?					
	Вы знаете, у него раньше были травмы головы? Может быть его ударили по голове в драке?					
10.	Обидчик пугал Вас, что нанесет вред себе? Утопится/повесится/порежет себе вены/выпрыгнет в окно?					
	Видели ли Вы, что Обидчик вредил себе? Бил себя/резал себе вены/прыгал из окна? Вам кто-нибудь рассказывал об этом?					